



Sustainable Agriculture
Network info@san.ag



**Imaflora – Instituto de Manejo e
Certificação Florestal e Agrícola**

Estrada Chico Mendes, 185
Piracicaba – SP – Brasil
CEP 13426-420
Teléfono: 55 19 3429 0800
Email: pca@imaflora.org
Teléfono: 55 19 3429 0800

Número de acreditación IOAS: 69

Rainforest Alliance Certified™

Informe de Auditoría para Administradores de Grupo

Resumen Público

Grupo Eben Ezer

Cultivo(s) del grupo: Té, Yerba mate

Fecha de Resumen Público: 13/03/2017

Fecha de envío del informe: 20/02/2017

Fecha de inicio de la auditoría: 08/02/2017

Fecha de finalización de la auditoría: 09/02/2017

Nombre(s) de los(as) Alessandro Rodrigues
Tharic Galuchi
Mayra Rolhaiser

(auditor líder)

Revisor: Luiz Antonio C.S Brasi Filho

1. Resumen de auditoría

1.1. Resumen de resultados (público)

1.1.1. Administrador de Grupo

Resultados				
Resultado de la Auditoría		Certificación	Anual 1	Anual 2
No Conformidades	Menor	1	0	0
	Mayor	0	0	0
	Críticos	0	0	0
	Total	1	0	0
	< Marque "x" si son criterios aplicables a la Norma de Cadena de Custodia			
NA			NA	
Puntaje	Principios con Porcentaje abajo de 50%		0	
	General	Certificación	Anual 1	Anual 2
		96,88%	-	-

1.1.2. Fincas de la muestra (público)

Total de no conformidades recurrentes:	No conformidades contra criterios críticos	Fincas miembro con puntuación por abajo de 50% por principio
14	0	0
Cumplimiento general		
Puntaje más bajo:		91,48%
Puntaje más alto:		93,82%

1.1.3. Instalaciones del administrador de grupo (público)

Puntaje general	0
No conformidades con criterios críticos	0
Principios de la Infraestructura con menos de 50% de Cumplimiento	0

1.2. Conclusión del equipo auditor (público)

El equipo de auditoría llegó a la conclusión de que el grupo Grupo Eben Ezer, CUMPLE con la versión actual de los documentos normativos de la Red de Agricultura Sostenible (véase la Sección 3). La decisión de certificación es responsabilidad del organismo de certificación contratado.

2. Auditoría (público)**2.1. Documentos normativos utilizados**

Esta auditoría fue desarrollada con base en los siguientes documentos normativos de la Red de Agricultura Sostenible:

- x Política de Certificación para Fincas y Administradores de Grupo, julio de 2015.
- x Norma para Agricultura Sostenible, julio de 2010 (versión 4).
- x Norma para Certificación de Grupos, marzo de 2011 (versión 2).
- x Lista de Plaguicidas Prohibidos, noviembre de 2011.
- RAS/Rainforest Alliance – Política de Cadena de Custodia, julio de 2015.
- RAS/Rainforest Alliance – Norma de Cadena de Custodia, julio de 2015.
- Norma para Sistemas Sostenibles de Producción Ganadera, julio de 2010.

2.2. Alcance (público)

Esta auditoría incluyó la evaluación del desempeño del sistema interno de gestión y del sistema de gestión social y ambiental del administrador de grupo con respecto a los criterios aplicables de los documentos normativos de la Red de Agricultura Sostenible. Esta auditoría también cubre la evaluación de los criterios aplicables de la norma de Cadena de Custodia, en caso el administrador de grupo manipule producto de fincas certificadas y no certificadas. Las áreas cubiertas son las siguientes (por favor, verifique y confirme que la información en la sección de extensión de la finca en la aplicación sea la misma, si fuera

Alcance de la propiedad y uso de la tierra (ha)	
Ambiental	
Área de Conservación	10,00
Área de Preservación	4,55
Área de Restauración	10,00
Otras Áreas de Conservación	-
sub total	24,55
Cultivos Certificados	
Té	108,00
Yerba mate	88,00
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
sub total	196,00
Otras Areas	
Forestación	2,00
Potrero	10,00
Otro uso*	12,31
Otro uso*	-
Infraestructura	4,00
Otras estructuras*	-
sub total	28,31
Total de Alcance	248,86

(*) Cambiar el tipo de uso, si es necesario

2.3. Acuerdo de Confidencialidad (público)

El equipo de auditoría que preparó el presente documento se ha comprometido a la confidencialidad ante el grupo auditado, toda la gestión y el uso de la información de las propiedades recibida durante el curso de la auditoría. El organismo de certificación contratado mantiene copias de las declaraciones de confidencialidad firmados por los auditores y el personal.

2.4. Resumen público

La descripción general del grupo, de auditoría (alcance y equipo de auditoría), así como los incumplimientos identificados durante esta auditoría estará disponible al público en el portal electrónico de la entidad de certificación contratada.

2.5. Muestreo (público)

2.5.1. Criterios para selección de la muestra

Fueran seleccionados los 2 miembros del grupo y visitados los lotes 31 y 24 de Siruk, Ernesto y los lotes 56, 84, 41, 68 y 198 de Gampbel, Ricardo.

2.5.2. Lista de fincas de la muestra (público)

Código de la finca	Nombre del propietario	Nombre de la finca	Número de lotes
1	SE 021, TJ 024	Siruk, Ernesto	2
2	RG 056, RG 084, CG 041, RN 068 y RG 198	Gampbel, Ricardo	10
3	-	-	-
4	-	-	-
5	-	-	-
6	-	-	-
7	-	-	-
8	-	-	-
9	-	-	-
10	-	-	-
11	-	-	-
12	-	-	-
13	-	-	-
14	-	-	-
15	-	-	-
16	-	-	-
17	-	-	-

2.6. Resumen de resultados de la auditoría (público)

2.6.1. Administrador del grupo

Principio	Número de no conformidades			Puntaje
	Menor	Mayor	Criterios críticos	
1. Capacitación	0	0	0	100%
2. Evaluación de Riesgo	1	0	0	83%
3. Sistema Interno de Gestión	0	0	0	100%
Total	1	0	0	-
Puntaje general				97%
Norma de Cadena de Custodia (cuando aplique)			-	No Aplica

3. Descripción de no conformidades

4.1. Administrador de grupo

Criterio	Certificación	Anual 1	Anual 2	Descripción
1	Capacitación			
1.1	Cumple	-	-	
1.2	Cumple	-	-	
1.3	Cumple	-	-	
1.4	Cumple	-	-	
2	Evaluación de Riesgo			
2.1	Cumple	-	-	
2.2	NC Menor	-	-	Las medidas para prevenir o minimizar los riesgos identificados por lo Administrador de grupo no son plenamente implementadas.
2.3	Cumple	-	-	
3	Sistema Interno de Gestión			
3.1	Cumple	-	-	
3.2	Cumple	-	-	
3.3	Cumple	-	-	
3.4	Cumple	-	-	
3.5	Cumple	-	-	
3.6	Cumple	-	-	
3.7	Cumple	-	-	
3.8	Cumple	-	-	
3.9	Cumple	-	-	

4.2. No conformidades en las instalaciones del administrador de grupo

4.3. No conformidades recurrentes de las fincas de la muestra

Criterio	Auditoría Previa	Auditoría Actual	Descripción
1.1		Cumple	
1.2		Cumple	
1.3		Cumple	
1.4		Cumple	
1.5		Cumple	
1.6		N/A	
1.7	Nc Menor	NC Mayor	Procesos de seguimiento, medición y análisis
1.8		N/A	
1.9		Cumple	
1.10		Cumple	
1.11		Cumple	
2.1		Cumple	
2.2		Cumple	
2.3		Cumple	
2.4		Cumple	
2.5		Cumple	
2.6	Cumple	NC Menor	Los ecosistemas acuáticos no son protegidos en su totalidad.
2.7	Cumple	NC Menor	Barreras de vegetación entre el cultivo y los caminos públicos no están totalmente establecidas.
2.8		N/A	
2.9		Cumple	
3.1		Cumple	
3.2		Cumple	
3.3		Cumple	
3.4		N/A	
3.5		N/A	
3.6		N/A	
4.1		Cumple	
4.2		Cumple	
4.3		N/A	
4.4		Cumple	
4.5		Cumple	
4.6		Cumple	
4.7		Cumple	
4.8		Cumple	
4.9		N/A	
5.1		Cumple	
5.2		Cumple	
5.3		Cumple	
5.4		Cumple	
5.5		Cumple	
5.6		Cumple	
5.7	Cumple	NC Mayor	La empresa no tiene políticas y procedimientos en relación al pago de las horas extras. Horas extras no son pagas a una tasa más alta que horas normales. Se permite trabajar más de 12 horas diarias.
5.8		Cumple	
5.9		Cumple	
5.10		Cumple	
5.11		Cumple	
5.12		Cumple	
5.13		Cumple	
5.14		Cumple	
5.15		Cumple	
5.16		Cumple	
5.17		Cumple	
5.18		Cumple	
5.19		N/A	
5.20		Cumple	
6.1		Cumple	
6.2		Cumple	
6.3		Cumple	
6.4		Cumple	

6.5	Cumple	NC Mayor	Ni todas las personas que aplican agroquímicos son sometidas a exámenes enfocados en los efectos potenciales de los agroquímicos que manejan.
6.6		Cumple	
6.7		Cumple	
6.8		Cumple	
6.9		Cumple	
6.10		Cumple	
6.11		Cumple	
6.12		Cumple	
6.13		Cumple	
6.14		Cumple	
6.15		Cumple	
6.16		Cumple	
6.17	Cumple	NC Mayor	El procedimiento de lavar EPP no es seguido por los trabajadores.
6.18		Cumple	
6.19	Cumple	NC Menor	La finca no cuenta con equipo de primeros auxilios en las instalaciones permanentes.
6.20		Cumple	
7.1		Cumple	
7.2		Cumple	
7.3		Cumple	
7.4		Cumple	
7.5		Cumple	
7.6		Cumple	
8.1	Nc Menor	NC Menor	Las informaciones del monitoreo de infestación de plaga no son registradas.
8.2	Cumple	NC Menor	Los datos de la aplicaciones de pesticidas no son registrados por completo.
8.3		Cumple	
8.4		Cumple	
8.5		Cumple	
8.6		Cumple	
8.7		N/A	
8.8		N/A	
8.9		N/A	
9.1	Cumple	NC Menor	El control de escurrimiento de suelo propuesto en el programa ambiental no es seguido para contener la erosión.
9.2	Cumple	NC Menor	El programa de fertilización de suelos no se fundamenta en resultados de analices de suelo o planta.
9.3	Cumple	NC Mayor	El uso de cubiertas verdes no es expandido para reducir herbicida y erosión y así aumentar la fertilidad de suelos con materia orgánica.
9.4		Cumple	
9.5		Cumple	
10.1	Nc Menor	NC Menor	El programa de manejo integrado de desechos generados en la chacra aún no está siendo ejecutado en su totalidad.
10.2		Cumple	
10.3		Cumple	
10.4	NC Menor	NC Menor	El destino final de los residuos no cumple con los requisitos de esta norma.
10.5		Cumple	
10.6		Cumple	

5. Otros detalles de la Auditoría

Nombre legal	
Nombre del grupo	
Ciudad	Provincia
País	
Dirección física del la Auditoría	
Persona de contacto	
Nombre del representante legal	
Cargo	Teléfono

Membro	Nombre de la finca	Nombre legal del productor	Localización (Ciudad, Provincia, Estado)	Tamaño de la finca (ha)	Área en producción (ha)	Producción	Actividades principales
1	56	Ricardo Gampel	Colonia Alberdi	25	11,7	187200	Téy Yerba
	84	Ricardo Gampel	Colonia Alberdi	13	8	128000	Téy Yerba
	66	Ricardo Gampel	Colonia Alberdi	12,76	11,33	181280	Téy Yerba
	60	Gampel Miriam	Colonia Alberdi	17	9	144000	Téy Yerba
	41	Carlos Gampel (Cosecha Ricardo)	Colonia Alberdi	23,6	16	256000	Téy Yerba
	68	Ronny Gampel/Rinfleish Mirtha	Colonia Alberdi	13,5	6	96000	Téy Yerba
	198	Ronny Gampel/Rinfleish Mirtha	Colonia Alberdi	19	3,7	59200	Téy Yerba
		Vos Steinger	Obera	25	4,5	72000	Téy Yerba
	13	Hun Hilda	Colonia Alberdi	25	8	128000	Téy Yerba
	Szmandiuk Juan Carlos	Colonia Alberdi	25	8	128000	Téy Yerba	
2	31	Siruk Ernesto	Colonia Alberdi	25	10	160000	Téy Yerba
	24	Tatarin Jose	Colonia Alberdi	25	12	192000	Téy Yerba